

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler
- Артикульный номер:
00311886/..918-924, 00312004/..213
New: 00312329-333/..340-41/..351-353
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Чистящее / моющее средство
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
PMS Thomin GmbH
Meckesheimer Str. 7/1
D-74939 Zuzenhausen
Tel.: +49(0)6226-78933-0
info@pms-thomin.de
www.pms-thomin.de

ООО «БСХ Бытовые Приборы», филиал в г. Москва
М.Калужская ул., 15
119071, Москва
8 (800) 200 29 61
hotlineru@bshg.com
- Отдел, предоставляющий информацию: Product safety department
- Номер телефона экстренной связи:
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР (24/7): +7 (495) 628-16-87

2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



Serious eye damage/irritation – Category 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Кожная сенсибилизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

СТОМ - однократно 3

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Разъедание кожи 3

H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

- Сигнальное слово Осторожно
- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:
maleic acid

(Продолжение на странице 2)

RU

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 1)

Предупреждения об опасности

Вызывает легкое раздражение кожи.
Вызывает серьезное раздражение глаз.
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Меры предосторожности

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитайте текст на маркировочном знаке.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.

Продолжить промывание глаз.

При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

Другие опасные факторы

Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

77-92-9	citric acid ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319; CTOM - однократно 3, H335	>50–≤100%
110-16-7	maleic acid ⚠ Острая токсичность 4, H302; Острая токсичность 4, H312; Раздражение кожи 2, H315; Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319; Кожная сенсибилизация 1, H317; CTOM - однократно 3, H335; Острая токсичность для воды 3, H402	>2,5–≤10%

Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

неионогенные поверхностно-активные вещества	<5%
---	-----

Дополнительные указания:

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

Описание мер первой медицинской помощи

После вдыхания:

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

После контакта с кожей:

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

После контакта с глазами:

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

После проглатывания:

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 2)

- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
СО2, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 11

(Продолжение на странице 4)

— RU —

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 3)

- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Параметры контроля**

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

77-92-9 citric acid

PDK	ПДК с.с.: 1 мг/м³
	а;

- **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

- **Средства индивидуальной защиты:**

- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

- **Защита органов дыхания:**

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания.

При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

- **Защита рук:**

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.



Защитные перчатки (рукавицы).

Перед каждым использованием защитные перчатки / рукавицы надлежит проверить на предмет их подходящего состояния.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

После использования перчаток / рукавиц следует наносить средства для очищения кожи и для ухода за ней.

- **Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

Бутилкаучук

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,5$ мм

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 4)

- Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

9 Физико-химические свойства

- Информация по основным физическим и химическим свойствам
- Общая информация
- Внешний вид:
 - Форма: Гранулят
 - Цвет: Светло-коричневое
- Запах: Характерно
- Порог запаха: Не определено.
- Значение pH при 20 °C: 2,2 (1%)
- Изменение состояния
 - Точка плавления / интервал температур плавления: Не определено.
 - Точка кипения / интервал температур кипения: Не определено.
- Температурная точка вспышки: >93 °C
- Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): Не определено.
- Температура воспламенения: 1010 °C
- Температура распада: Не определено.
- Самовоспламеняемость: Продукт не является самовоспламеняемым.
- Взрывоопасность: Продукт не является взрывоопасным.
- Границы взрываемости:
 - Нижняя: Не определено.
 - Верхняя: Не определено.
- Давление пара: Неприменимо.
- Плотность при 20 °C: 1,4–1,5 г/см³
- Насыпная плотность: 963 кг/м³
- Относительная плотность: Не определено.
- Плотность пара: Неприменимо.
- Скорость испарения: Неприменимо.
- Растворимость в / Смешиваемость с водой: Растворимо.
- Коэффициент распределения (n-октанол / вода): Не определено.
- Вязкость:
 - Динамическая: Неприменимо.
 - Кинематическая: Неприменимо.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 5)

· Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))

Орально (через рот)	LD50	7911 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	17431 мг/кг (rabbit)

77-92-9 citric acid

Орально (через рот)	LD50	5040 мг/кг (mouse)
---------------------	------	--------------------

110-16-7 maleic acid

Орально (через рот)	LD50	708 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	1560 мг/кг (rabbit)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Раздражающе

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 6)

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- **Номер UN**
- **ADR, IMDG, IATA** отпадает
- **Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** отпадает
- **классов опасности транспорта**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Класс** отпадает
- **Группа упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** отпадает
- **Экологические риски:** Неприменимо.
- **Особые меры предосторожности для пользователей** Неприменимо.
- **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.
- **UN "Model Regulation":** отпадает

—RU—

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 7)

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Реестр евразийской промышленной продукции**

Все компоненты указаны в списке.

- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07

- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
maleic acid
- **Предупреждения об опасности**
Вызывает легкое раздражение кожи.
Вызывает серьезное раздражение глаз.
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- **Меры предосторожности**
Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
Держать в месте, не доступном для детей.
Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.
Продолжить промывание глаз.
При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**

H302 Вредно при проглатывании.

H312 Наносит вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H402 Вредно для водных организмов.

- **Контактная информация:**

- **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.01.2023

номер версии: 1.00

Дата редактирования: 10.01.2023

Торговое наименование: Schnellentkalker / Quick Descaler

(Продолжение страницы 8)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3

Serious eye damage/irritation – Category 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

—RU—